

VIA



DIE BÜRGERZEITUNG FÜR MÖCKERN, WAHREN UND LINDENTHAL

Nr. 112 – April 2011

DUKKT

Kinderland 2000 – Elterninitiative in der Friedrich-Bosse-Straße

Im Kindergarten „Kinderland 2000“ rief der Förderverein der Einrichtung vor Weihnachten zu einer Spendenaktion auf.

Grund war der desolate Zustand einiger Spielgeräte im Außenbereich. Dem Aufruf folgten viele Eltern, Großeltern, Freunde und Nachbarn.

Auch die Stiftung „Leipzig hilft Kindern“ stellte für die Anschaffung eines neuen Klettergerüsts einen größeren Geldbetrag zur Verfügung.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Spendern und Sponsoren herzlichst bedanken!

Mit strahlenden Augen beobachteten die Kinder das Wachsen des Geldbetrages an einem bunten Spendenbarometer.

Mit dem gesammelten Geld sind wir in



der Lage für unsere Kindergartenkinder eine neue Kletterstecke in Auftrag zu geben. Wir hoffen, dass diese zum Sommeranfang eingeweiht werden kann. Auch unsere Krippenkinder benötigen eine altersgerechte Spielanlage. Deshalb freuen wir uns auch weiterhin über Unterstützung sowie Geldspenden.

Ansprechpartner dafür ist:

Förderverein Kita Fr.-Bosse-Str.19 e.V.

Konto: 1100 45 28 65

Bankleitzahl: 860 555 92

Sparkasse Leipzig

e-mail: kita-foerderverein@gmx.de

*Text: Dirk Kühnert
Fotos: Peter Klötzing/BV*

Wohnen mit Betreuung auf Wunsch – das neue Konzept der LWB

Jedem älteren Möckerner ist das 1975 erbaute Altenheim in der Yorckstraße 45 noch ein Begriff. Jetzt hat der Eigentümer (die LWB) dieses Gebäude, obwohl an der Außenfassade fast noch nichts erkennbar ist, im Inneren saniert. Der Brandschutz wurde auf den neuesten Stand gebracht und an der Rückseite des Gebäudes ist ein Aufzug angebaut, damit alle Wohnungen



Foto: LWB



behindertengerecht und barrierefrei zugänglich sind. 17 Wohnungen sind schon liebevoll saniert und stehen zur Neuvermietung bereit. Eine Begegnungsstätte im Erdgeschoss rundet das Verwöhnangebot für die Senioren ab.

Bei Bedarf können die Mieter unabhängig vom Mietvertrag den im Hause befindlichen „Pflegedienst Geßner“ in Anspruch nehmen. So wird auf kürzestem Weg häusliche Krankenpflege und/oder hauswirtschaftliche Versorgung kombiniert, ohne den alten Baum nochmals zu verpflanzen.

Text/Fotos: Peter Klötzing/BV

Anzeigen



Büro Yorckstraße 45
04159 Leipzig
Tel.: 03 41 / 90 21 21 4
Fax: 03 41 / 91 16 82 4

Kurzzeitpflegestation Landsberger Straße 22-24
04157 Leipzig
Tel.: 03 41 / 90 47 80
Fax: 03 41 / 90 47 81 11

Bürozeiten

Montag - Freitag 8.00 - 15.00 Uhr
und nach Vereinbarung

24-Stunden-Notdienst

Sie erreichen uns täglich 24 Stunden
an sieben Tagen in der Woche unter
Telefon 03 41 / 90 21 21 4

Internet: www.pflegedienst-gessner.de
E-Mail: info@pflegedienst-gessner.de

Medienberatung Zehe Autorisierter Vertriebspartner



Kabel Deutschland

Georg-Schumann-Str. 225a
(gegenüber der Auferstehungskirche)
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr

Tierisch schnell.

Surfen mit bis zu

1000
Mbit/s

Tel.: 0341 - 941 94 51 * Fax: 0341 - 941 95 11
O₂: 0176 - 220 962 01 * Base: 0178 - 203 87 86

Gestatten: Anna, Gudrun & Ruth. Betreut wohnen bei der LWB in Möckern.



Jetzt Mieter werden!
Bezugsfertige 1-Raum-Wohnungen mit Aufzug,
Yorckstraße 45, 22 m², 239 € Warmmiete*
Pflegedienst mit Sozialstation im Haus
* inkl. Nebenkosten, zzgl. Kautions

Leipziger Wohnungs- und Baugesellschaft mbH
ServiceKiosk Georg-Schumann-Straße 225a
Telefon: 0341 - 9 92 35 79
Vermietung: 0341 - 9 92 39 99 (24 Stunden erreichbar)
www.lwb.de, mieten@lwb.de

Zu Hause in Leipzig.



gefördert vom Kulturraum Leipziger Raum

Kulturhaus „Sonne“



16. April 2011
„Kassenpatienten“
(Ärzte-Coverband)
und „The Scuttles“
(Dire Straits
Coverband)

Einlass: 20.00 Uhr
Beginn: 20.30 Uhr
Eintritt: 10,00 €



24. April 2011
OSTERDISCOPARTY
mit der "Sunshine Disco"
Einlass: 20 Uhr, Beginn: 21 Uhr,
Eintritt: 2,50 €

Schulstraße 10, 04435 Schkeuditz
Tel.: 034204 63450, Fax: 034204 64837
Email: Kulturhaus_Sonne@t-online.de

Informationen und Karten online beste...
www.sonnenschkeuditz.de, www.schkeuditz.de





IN EIGENER SACHE

Bürgerberatungsstätte und Redaktion
„VIADUKT“

Georg-Schumann-Str. 294
04159 Lpz. · Tel./Fax: 90 11 781

e-mail: bv-moeckern-wahren@gmx.de
www.bv-moeckernwahren.de

Sprechzeiten:

Mo bis Do 8.00 – 16.30 Uhr,
Fr 8.00 – 14.00 Uhr

IMPRESSUM

– Die Bürgerzeitung für Möckern und Wahren –
Nr. 112, April 2011, Herausgeber:

Bürgerverein Möckern/Wahren e.V., Georg-
Schumann-Str. 294, 04159 Leipzig

Tel./Fax: 90 11 781

Verantw.: Roland Wächter

Redaktion: Büro des Bürgervereins

Auflage: 9.700, wird kostenlos in Haushalte
verteilt, Zusendung 5,- EUR/Hj. + Porto,

Druck/Satz/Layout: FRITSCH Druck GmbH
info@fritsch-druck.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
für den VIADUKT, Ausgabe 113:
Inserate: 16.05.11, Texte: 23.05.11
Auslieferung: 16.06.11

Der Mieterverein Leipzig lädt in das Büro des Bürgervereins ein:

Die nächste Beratung zu Mietfragen findet
am 2. Mai 2011 um 16.00 Uhr im Bürger-
büro des BV statt.

Thema: Schönheitsreparaturen – was muss
der Mieter bezahlen und was nicht? Frau
Matejka vom Mieterverein Leipzig stellt sich
ihren Fragen.

Vorherige Anmeldung unter Tel.: 9011781
oder per Mail erwünscht.

Clever und schlau gegen Fahrradklau - Fahrradregistrierung im Bürgerverein

Im Bürgerverein ist auch in diesem Jahr
wieder die kostenlose Kennzeichnung von
Fahrrädern möglich. Unser Bürgerpolizist,
Polizeihauptmeister Freimann, wird die
erste Registrierung am 9. Mai von 15.30
bis 17.30 Uhr bei uns im BV durchführen.
Weitere Termine folgen am 14.06., 11.07.,
08.08., 12.09. und 10.10.2011.

Text: Isabella Wächter/BV

Die Bürger müssen sich darauf verlassen können, was Politik und Verwaltung Ihnen 10 Jahre vorgelegt haben.

Dr. Peter Ramsauer - Bundesverkehrsminister



Wir, die Bürgerinitiativen „Gegen die neue Flugroute“
und „Gegen Flug- und Bodenlärm“, wollen die
Einhaltung der Zusagen gemäß
Planfeststellungsbeschluss vom 11.04.2004.

Leipzig muss umflogen werden!

Wir werden mittlerweile unterstützt von Stadträten und
Bundestagsabgeordneten.

Was haben wir bisher erreicht?

Was müssen wir noch tun?

Was erwartet die Anwohner durch den weiteren Ausbau
des Flughafens Leipzig/Halle?

Welche Chancen haben wir?

Wer sind die Blocker?

Wie können Sie uns unterstützen?

Antworten auf diese und noch mehr Fragen wollen wir Ihnen geben,
am 26. April 2011, 19:00 Uhr

in 04159 Leipzig - Lützschena, Am Bildersaal, 1. Etage

Bringen Sie sich als Anwohner durch ein aktives Engagement ein, nicht gegen
den Flughafen, sondern zur Erhaltung der Lebensqualität in unsren
Wohngebieten.

www.fluglaermleipzig.de / E-Mail: fluglaerm-leipzig.de



Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Vor genau 20 Jahren habe ich in Möckern mein Büro eröffnet.
Ich freue mich darauf, Sie auch in Zukunft in allen
Versicherungs-, Vorsorge- und Vermögensfragen zu beraten.

Vermittlung durch:

Steffen Schmidt, Generalvertretung

Georg-Schumann-Str. 200, 04159 Leipzig

steffen.schmidt@allianz.de, www.allianz-steffen-schmidt.de

Tel. 03 41.9 01 29 80, Fax 03 41.9 01 29 89

Hoffentlich Allianz.

Allianz

110 Jahre Straßenbahn in Wahren

Im Jahre 1996 feierte die Leipziger Straßenbahn (LVB) ihr 100-jähriges Bestehen. In wichtigen Stadtteilen wurde die Pferdebahn durch die LESt (Leipziger Elektrische Straßenbahn) ersetzt.

In nördlicher Richtung ging es aber zu dieser Zeit nur bis Möckern (Alter Gasthof), heute Klubhaus Anker. Die Bahn konnte aus Richtung Kirchbergstraße kommend die damalige Chaussee nach Halle (heute Georg-Schumann-Straße) nicht überqueren.

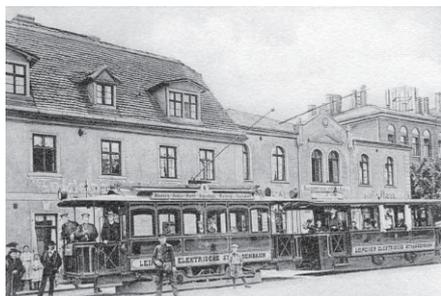


Bild 1: Endstelle der Linie 4 am historischen Gasthof „Zum Anker“

Erst im Dezember 1900 gab es dann den Start für die Straßenbahn in Richtung Wahren-Lützschena-Schkeuditz, betrieben durch die LAAG (Leipziger Außenbahn AG), die in Konkurrenz mit der LESt und der GLSt (Große Leipziger Straßenbahn) den Straßenbahnbetrieb im Leipziger Nordwesten aufbauen wollten.

Es wäre also ein Jubiläum zu feiern, was man

„110 Jahre Straßenbahn in Wahren“ bezeichnen könnte. Das wollen wir lediglich mit diesem bescheidenen Artikel abtun.

In dieser Zeit entstand auch der Straßenbahnhof Möckern, der in seiner alten Form am 1. Juli 1907 eingeweiht wurde und der heute als „Historischer Straßenbahnhof“ noch seinen Dienst tut.

Zunächst ging es mit der „Elektrischen“, wie sie damals genannt wurde, nur bis Linkelstraße, hier musste rangiert werden, also „Umhängen“ um wieder nach Leipzig zurück zu kommen. Eine Wendeschleife, wie sie heute am „Wahrener Rundling“ ist, gab es damals noch nicht. Wenn dieser Wohnkomplex wieder ausgebaut wird, wie heute ein großes Transparent verkündet, dann können wir Wahren ein ähnliches Bild, wie in untenstehender Darstellung erwarten.



Bild 2: Linie 11 in der Schleife Wahren (1932)

Das Vorhaben im Straßenbahnverkehr zu Beginn des vorigen Jahrhunderts wurde u.a. von der LAAG betrieben, die bald darauf auch den Straßenbahnverkehr Wahren-Schkeuditz in Angriff nahm. Das war eine wichtige Veränderung auch für die aufstrebenden Industriegebiete und Wirtschaftsstandorte in unserer Region.

Der zweite Abschnitt auf dieser Strecke

wurde im Oktober 1910 realisiert und zwar zweigleisig Wahren-Lützschena (außer einem eingleisigen Teilstück Wahren-Stahmeln). Die gesamte Strecke von Wahren nach Schkeuditz wurde dann bis 1914 zweigleisig ausgebaut und stellte somit die Verbindung zwischen Leipzig und Schkeuditz her, erstmalig mit einer Straßenbahn.

Text: Wolfgang Kretzschmar/BV

Fotos: R. R. Scholze, Straßenbahnmuseum Möckern, Leipzig

Quellen:

Siegfried Haustein: Das Wahrener Geschichtsbuch (Manuskript)

K.Adam/ M.Preiß/ R.R.Scholze: Vom Zweispänner zur Stadtbahn



Minerva - Apotheke

Inhaber Dr. Kristina Matthes

Unser Service:

- Blutdruckmessen
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen und Strumpfhosen
- Verleih von Milchpumpen und Babywaagen
- Kundenkartenservice

Georg-Schumann-Str. 355 · 04159 Leipzig
Tel.: 0341/4 61 45 11 · Fax: 4 61 23 64

Öffnungszeiten:

Mo – Fr 8.00 – 18.30 Uhr · Sa 9.00 – 12.00 Uhr
www.Leipziger-Stadtinfo.de



Häßler & Ranft GbR
Autoservice und Selbsthilfefwerkstatt
Pittlerstraße 26/Stammerstraße
04159 Leipzig

Tel. 0341/4615989 www.hug-autoservice.de

- Servicearbeiten rund ums Auto (alle Fahrzeugtypen)
- Reifenwechsel und -einlagerung
- Autoglaserneuerung
- Vermietung Hebebühnen, Richtbank und Werkzeug
- Haupt- und Abgasuntersuchung



in der
AXISPASSAGE

Georg-Schumann-Str. 171
(0341) 9 01 36 60

Filialen in
Schkeuditz:

Rathausplatz 1
(034204) 70 59 04

Rathausplatz 18
(034204) 6 34 68

Paetzstr. 2
(034204) 1 38 11

Ihr Friseur aus Leidenschaft!

MAHLO

Elektrotechnik GmbH

Elektroinstallation Schaltanlagen
Trafostationen Netzwerktechnik
Solarthermie Photovoltaik

Radefelder Straße 10
04159 Leipzig

Tel.: 0341 / 5 64 68 11

Fax: 0341 / 5 64 68 12

www.mahlo-elektro.de

Biegholdt

SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR

Georg-Schumann-Straße 317
04159 Leipzig

Tel.: 0341/9 11 04 19

Fax: 0341/9 11 69 39

Buntes Leben in einem „Industriedenkmal“

Man sieht das langgestreckte Gebäude von der Straßenbahn in der Georg-Schumann-Straße, wo die Bahn neben der Straße fährt. Die Wahrener nennen es „Drehma“, weil sich zu DDR-Zeiten der Schwermaschinenbau-Betrieb „VEB Drehmaschinenwerk“ Leipzig dort befand, mit weit über 2000 Arbeitern und Angestellten. Ältere Leipziger sprechen noch von „Pittlers“ nach dem Gründer der Fabrik, zu dessen Ehren die „Pittlerstraße“ noch heute existiert, auch als Haltestellenname für die „11“. Seit einigen Jahren verwaltet die „Bundesanstalt für Immobilienaufgaben“ das Objekt.

Leute gehen nicht mehr so viele durch die Türen in der Pittlerstraße 26 oder gar durch das große Hoftor, neben dem sich früher der Pförtner befand. Die Tür auf der Rückseite, durch die der Generaldirektor der „Drehma“ den kürzesten Weg zu seinem Personenaufzug in die Leitungsetage und zum Sitzungszimmer (Karl-Marx-Raum) hatte, ist völlig verschlossen. In der größten Werkhalle arbeitet die Firma „Andreas Oehler, Verpackung“, der Hof zur Georg-Schumann-Straße wird ebenfalls von dieser Firma beherrscht.

Doch auch in vielen Räumen der Pittlerstraße 26 ist nach fast einem Jahrzehnt relativer Ruhe wieder Leben eingezogen. Die oberste Etage wird wesentlich von Leipziger Künstlern wie Malern und Grafikern bestimmt. In der 1. Etage ist sichtlich an Nachmittagen und Abenden, vor allem an Wochenenden am ganzen Tag, mehr Betrieb. An einem Seitengang nutzen Bands die langen ungenutzten Räume für ihren Übungsbetrieb. Die meisten Leute kommen in die Räume, die von den Tanzvereinen STK Impuls und TK Blau-Gold genutzt werden. Sie liegen ganz am Ende des 100 m langen Ganges,

den die früheren Nutzer „Wilhelm-Allee“ nach dem Firmen-Gründer Wilhelm Pittler nannten. Gelegentliche Besucher, die früher im Haus gearbeitet hatten und Licht durch die getönten Scheiben sahen, schauten sich ihr ehemaliges Konstruktionsbüro und die früher gegenüber liegenden Räume an, deren Zwischenwände alle verschwunden sind, so dass die Vereine die dringend benötigten zwei großen Trainingsflächen haben, auf denen sogar schon Turniere stattfanden, wie 2009 die Turniere anlässlich der Landesjugendspiele. Die beiden Tanzvereine sorgen für Leben in diesem Teil des Gebäudes, obwohl das von vielen in Wahren nicht einmal wahrgenommen wird. Für sie ist „Aldi“ der letzte Blickpunkt.

Bereits an Vormittagen sieht man aber seit Jahren mittwochs die älteste Gruppe des Kindergartens des Jugendamtes in der Hans-Beimler-Straße zur Pittlerstraße 26 kommen, donnerstags die Gruppe „über 50“, die vom Altersdurchschnitt allerdings mehr zu „über 60“ tendiert. Ansonsten ist an jedem Tag „Betrieb“, natürlich meist erst dann, wenn Arbeit und Schule vorüber sind: Breitensport für Kinder und Jugendliche, für jüngere und ältere Erwachsene, Turniertanztraining vom Bereich Kinder bis zum Bereich „Senioren“, wobei im Tanzsport das „Seniorenalter“ in vier 10-Jahres-Gruppen aufgeteilt ist und bereits mit 35 Jahren beginnt. Auch „Frauen über 60“ kommen – jeweils dienstags ab 18 Uhr – in einer Gruppe zusammen.

Da der STK Impuls Leipzig als einziger Verein der „neuen“ Bundesländer als bester Nachwuchs-Verein Deutschlands mit dem „Grünen Band“ ausgezeichnet wurde (und das sogar schon zweimal) und mit

Abstand die meisten Erfolge bei Landesmeisterschaften (siehe www.stk-impuls-leipzig.de) erzielt hat, ist es logisch, dass er Talentstützpunkt für den Großraum Leipzig und Aus- und Weiterbildungsstätte für deutsche Wertungsrichter, Trainer und Turnierleiter wurde. Auch das erfüllt regelmäßig die Pittlerstraße 26 mit Leben.

Platz und Übungszeiten gibt es noch für viele am Tanzen Interessierte. So hat der Verein im Jahr 2011 „Salsa“ und „Zumba“ in die Angebotsliste aufgenommen, wobei trotz der vielen Angebote der Turniertanz der Schwerpunkt ist. Es fällt auf, dass aus dem Bereich der Bürgerzeitung „VIADUKT“, also aus Möckern, Wahren und Lindenthal bisher bei weitem nicht die Mehrheit der Mitglieder der beiden Vereine kommt. Im jüngsten Nachwuchs sind es durch die Kindergärten in der Hans-Beimler- und Friedrich-Bosse-Straße relativ weit mehr.

*Text: Rolf Herrmann,
Präsident des STK Impuls Leipzig*

UNABHÄNGIGES VERSICHERUNGSBÜRO Gisela Sandring

Pferdnerstr. 10 • 04159 Leipzig
Tel.: 4 61 22 87 • Fax: 4 68 42 81
Bürozeit: jederzeit nach Vereinbarung

Überteuerte Verträge? - Es geht preiswerter!



INNUNGSBETRIEB
HERMANN KEIL
M A L E R M E I S T E R

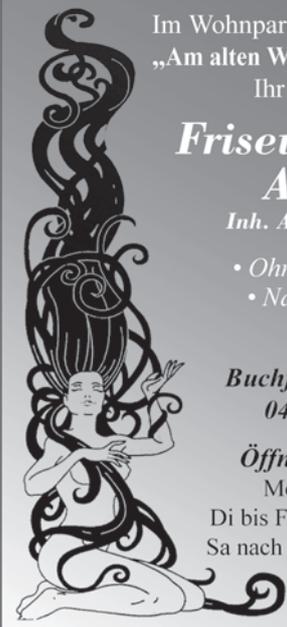
Maler- und Tapezierarbeiten
Fassadenanstriche
Wärmedämmung
Fußbodenverlegearbeiten
Trockenbau



Jupp-Müller-Straße 11
04159 Leipzig

Telefon (03 41) 9 11 72 21
oder (01 71) 7 71 87 38
Telefax (03 41) 9 02 25 80

www.malerbetrieb-keil.de
e-mail: hermann.keil@arcor.de



Im Wohnpark
„Am alten Wasserturm“
Ihr
Friseur-Eck
Anne
Inh. A.-M. Fabian

- Ohrlochstechen
- Nasenpiercing
- Solarium

Buchfinkenweg 1
04159 Leipzig

Öffnungszeiten:
Mo geschlossen
Di bis Fr 9 – 20 Uhr
Sa nach Vereinbarung

Rufnummer: 4 61 95 20

Dr. Schleinitz, geprägt durch den Krieg sah Ihre Kindheit anders aus, als die Ihrer Enkelkinder heute. Wie war das so vor 66 Jahren?

Mein erstes Spielzeug waren Bombensplitter – Plauen wurde 1945 zu fast 80% zerstört. Wir haben uns aus Trümmern Buden gebaut. Fernsehen Fehlzanzeige. Sport, Musik und Chemie füllten meine Freizeit aus. Unser Musiklehrer kreierte damals DDR-weit die Musikschulenkultur. Posaune, Klavier und Geige gehörten zu meinen Spielkameraden. Seit meinem 13. Lebensjahr hatte ich keinen anderen Wunsch als Chemie – speziell Organische Chemie – zu studieren.

Woran erinnern Sie sich nicht so gern?

Im April 1944 wurde ich eingeschult. Korridore und Räume der Diesterweg-Schule waren voll von gelben Uniformen. Als kleiner Stift schaute ich schüchtern durch die SA-Klamotten hindurch auf das, was da geschah. Seitdem habe ich gegen alle "Kluft" eine Phobie. Später traf es uns hart: Ausgebombt, von Tieffliegern beschossen, zwei große Brüder blieben im Krieg. Dem kleinen Teddy, der bei jedem Fliegerangriff im Luftschutzkeller mein Begleiter war, habe ich noch heute in meinem Arbeitszimmer seinen Platz eingeräumt.

Sie haben dennoch Theologie studiert und sind evangelischer Pfarrer geworden. Ein Wunsch Ihres Vaters?

Oh nein. Mein Vater war bei der Bahn. Er starb, als ich gerade mal 17 war. Ich entschied also über meine Zukunft selbst. Von 1953 – 57 gab es heftige Auseinandersetzungen an den Schulen. Die Schikanen waren zeitweilig heftig. Ich engagierte mich in der Jungen Gemeinde. Es mögen zu einem guten Teil diese politischen Erfahrungen gewesen sein, die mein Studienziel verändert hatten. So kam ich von der Chemie zur Theologie. Nach dem Studium ging ich hauptberuflich in den kirchlichen Dienst. Ziemlich bald berief mich meine Kirche in die Jugendarbeit. Natürlich war in meinem Beruf der eine oder andere Ortswechsel programmiert: 1962 Wilkau-Haßlau, 1970-1977 Jugendpfarramt Leipzig und ab Sommer 1977 Wahren. Unsere Kinder freuten sich, nunmehr das Kinderzimmer nicht mehr durch 4 teilen zu müssen.

4 Kinder – für eine Pfarrersfamilie normal, oder?

Was heißt normal. Eine „Dynastie“ jedenfalls war nicht geplant. So verdient auch keines der Kinder sein Geld in der Kirche. Sie wählten die Auto-, Bahn- und Baubranche oder sind im medizinischen Bereich tätig. 3 von ihnen sind im „Osten“ geblieben, in und um Leipzig. Der Jüngste wurde Schwabe mit allem, was dazugehört.

**VIADUKT
IM
GESPRÄCH**
MÖCKERN / WAHREN e.V.

mit: Dr. Gottfried Schleinitz



*Pfarrer im
Ruhestand,
geb. am
12.1.38 in
Plauen,
verheiratet,
4 Kinder,
11 Enkelkinder*

Wie haben Sie eigentlich Ihre Frau kennen gelernt?

Wir haben in der Jungen Gemeinde viel gefeiert. Und damit fing alles an. Das ist inzwischen gut 50 Jahre her. In diesem Jahr ist die Goldene Hochzeit angesagt. Die Oma ist bei allen Kindern und Enkelkindern sehr beliebt. Sie ist in allen kreativen Belangen besonders gefragt. Nach der Devise: aus nichts viel machen und das möglichst gestern. Als Damenmaßschneiderin ist das immer noch fast ein Hobby. Es hält sie außerdem fit. Und zu tun gibt es immer genug.

Sie sind in Ihrer „Amtszeit“ viel gereist...

Wie bereits gesagt, war die Jugendarbeit ein wesentlicher Bestandteil meiner Arbeit. Nach der Wende nutzte ich mit meinen Mitarbeitern die Freiheit zum Reisen. Wir organisierten diverse Jugendcamps in Irland, Frankreich, Dänemark und Italien. Das war eine wunderbare Zeit, an die ich gern zurückdenke. Wo immer wir waren – wir brachten vieles mit: Eindrücke, Erkenntnisse, Ideen, Pläne. Es gelang natürlich Vieles auch nicht. Jugendliche sind kein Material, sondern wunderbar einmalige Persönlichkeiten.

Die Kirche im Osten wurde nach 1990 (wenn ich mich nicht irre als einziger Großbetrieb) nicht „abgewickelt“. Eine Minderheit mit wenig Eigenkapital und dann als „Körperschaft öffentlichen Rechts“ eingebunden in das neue durchkapitalisierte System – das war mehr als schwierig. Vieles in der Kirche – ihre Struktur, ihre Hierarchie, ihre Anpassung – ist mir zu weit entfernt von den Wurzeln. Die Orientierung an dem, was Jesus von Nazareth gedacht, gewollt, getan und was er nicht getan, verweigert und bekämpft hatte, ist zu schwach. Eine unpolitische Kirche ist für mich keine christ-

liche Kirche. Wenn die Einmischung fehlt, fehlt Entscheidendes. Wenn die Kirche – in einem gewissen Sinne – kein Fremdkörper mehr ist, hat sie etwas Wesentliches verloren. Schade. Im richtigen Westen wäre ich wohl kaum Pfarrer geworden.

Was macht Dr. Schleinitz so ganz privat?

Er teilt manches Stück Freizeit mit der „Groß“-Familie, liest viel, fährt gern Fahrrad, gestaltet Gemeindegemeinschaft im Seniorenbereich und ist immer noch viel unterwegs. Von 1999 bis 2007 standen beispielsweise Bildungsreisen nach Ägypten, Tunesien, Syrien und in die Türkei oder nach Italien und Schottland auf den Jahresprogrammen. Mich interessieren frühe Kulturen, und die Religionsentwicklungen dieser Länder – bis hin zu Ausgrabungen. Freundschaften mit Muslimen sind zu einer großen Bereicherung geworden.

Bis jetzt bin ich jährlich etwa eine Woche im italienischen Asissi – der Geburtsstadt von Franziskus im wunderschönen Umbrien. Franziskus ist der wohl „irdischste Heilige“ und bis heute in fast jeder Hinsicht unübertroffen. Ein Typ, der Gerechtigkeit, Frieden, Bewahrung der Schöpfung schon vor mehr als 800 Jahren auf der privaten und politischen Tagesordnung hatte. Das ist meine Tankstelle. Ein Ort für Historie und Spiritualität. Dort nehme ich meine innere Auszeit.

Vor einigen Jahren sind wir in die Max-Liebermann-Straße gezogen. Dort sind wir schnell heimisch geworden. Der Balkon ist unsere Oase. Und angesichts unseres zunehmenden Alters haben wir alles Notwendige in unmittelbarer Nähe. Was wollen wir mehr! Dankbarkeit pur!

In meinen Interviews frage ich mein „Gegenüber“ auch nach seinen Wünschen. Gibt es Dinge, die sich unbedingt ändern sollten? Was würden Sie sich für den Stadtteil wünschen?

Wir hatten und haben einen Ort für Kommunikation im Visier – unabhängig von Partei und Religion, Besitzstand und Bildungsabschlüssen. Als Christen in unserem Stadtteil wollten wir eine Stätte der Begegnung außerhalb der Kirchenmauern anbieten. Ein vielseitiger und bedingungsloser „Treff“ war und ist eines unserer Ziele. So haben wir im November 2010 die „LebensL.u.S.T.“ gestartet. „LebensL.u.S.T.“ steht für „Leib-und-Seele-Treff“. Hauptinitiator war der Vorsitzende des Fördervereins der Gnadenkirche, Hans Reinhard Günther. Seine Erfahrungen aus vielen Jahren Geschäftsführertätigkeit im Leipziger Institut für Marktforschung sind goldwert. Selbstverständlich geht das nicht ohne eine stattliche Anzahl aktiver Mitstreiter. Die „LebensL.u.S.T.“ ist noch im Probejahr, aber auf

Fortsetzung von Seite 6...

gutem Weg. Wir werden vor allem finanzielle Hebel in Bewegung setzen müssen, damit es ab Herbst 2011 weitergeht. Die „Lebenslust“ passt zudem auch gut in die Landschaft – gegenüber von Rathaus, Commerzbank, dem neu entstehenden Rundling und direkt an der Straßenbahnschleife. Der Pater-Aurelius-Platz ist ja schon von der Struktur her so etwas wie ein Marktplatz. Und ein Marktplatz mit einem attraktiven Konzept wäre doch etwas für unsere Region. Vielleicht sogar eine Herausforderung für die verschiedenen Vereine und Kirchengemeinden?

Vielen Dank für das nette Gespräch. Ich wünsche Ihnen alles Gute, viel Gesundheit und eine spannende Zeit mit der „LebensL.u.S.T.“.

*Das Interview führte:
Carola Schütz/stellv. Vorsitzende BV*

Veranstaltungstipp: Stadtteilrundgang

Am 30.04.2011 führt der Bürgerverein Möckern/Wahren e.V. einen Spaziergang mit Fotoexkursion durch. Die Route führt Sie innerhalb von ca. 90 Minuten entlang zahlreicher Sehenswürdigkeiten in Wahren (Viadukt, Wahrener Rathaus, Kloster St. Albert, Wahrener Kirche, Altes Gutshaus, Alte Eiche, Bauernbrücke, Natur am Auensee und Luppendam) und beinhaltet auch den Besuch der Ausstellung „Historische Ansichten von Wahren und Stahmeln“ in der Gnadenkirche. Bringen Sie gerne Ihre Fotoapparate mit, um die schönsten Motive auszuwählen und festzuhalten. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Büro des BV. Bitte melden sie sich vorher im Bürgerverein an.

Text: Konrad Fischer/BV

**Friseur-
salon
Gabriele
Großmann**



Georg-Schumann-Str. 294,
04159 Leipzig • ☎ 0341 / 9 11 08 30

Öffnungszeiten:
Mo, Mi 9 – 18 Uhr • Di, Fr 9 – 19 Uhr
Do 9 – 19.30 Uhr
Sa 9 – 13 Uhr

Hier in Wahren

Von der Öffentlichkeit relativ unbemerkt, scheint die „Seniorenresidenz am Lunapark“ ein gewisses Schattendasein zu führen. Aber in den beiden Häusern, welche zur Einrichtung gehören, findet ein reges Leben statt. Die insgesamt ca. 70 Mitarbeiter, die in der Pflege, Betreuung, Küche, Instandhaltung und Verwaltung arbeiten, bringen ihre ganze Kraft und ihr Können auf, den Bewohnern den Tag nicht zum „Alltag“ werden zu lassen.

Neben Gedächtnistraining und Bewegungstherapie gehören Musik- oder Spielnachmittage ebenso zum Wochenprogramm wie der gemeinsame Blick in die Tageszeitung. Und das Wichtigste an all diesen Aktivitäten erscheint, dass alle Mitbewohner aktiv einbezogen werden. Und wenn doch einmal der kleine Kummer nagt, sind alle Mitarbeiter bemüht, mit ganz persönlicher Zuwendung die Stimmung wieder aufzuhellen.

Dass bei Feiern wie Weihnachten, Ostern und Jahreswechsel die Angehörigen einbezo-

gen werden, ist seit Jahren selbstverständlich. Aber auch Grillnachmittage, Frühlingstfeste und die Kaffeetafeln zum Geburtstag oder Muttertag beweisen immer wieder, dass der Umzug in die Seniorenresidenz die richtige Entscheidung für den Lebensabend war.

Die Kommission des Medizinischen Dienstes der Krankenkassen, welche jährlich Prüfungen unter allen Aspekten der Seniorenbetreuung vornimmt, hat auch in diesem Jahr die Leistungen der Einrichtung mit der Note 1,1 honoriert.

Und wenn Sie, liebe Leser, wieder einmal in der Friedrich - Bosse - Strasse spazieren gehen, so können Sie ruhig einen stolzen Blick auf die Anlage werfen: Eine so hervorragende Seniorenbetreuung gibt es hier bei uns in Wahren.

Peter Luda u. Familie

Veranstaltungstipp: Vortrag Schule in Möckern

Mi, 04.05.2011 um 18.00 Uhr findet im Bürgerverein ein Vortrag zur Historie „Die Schule in Möckern“ von Frau Ulrike Kohlwagen statt. Um Voranmeldungen wird gebeten.

Nachruf

Wir erhielten die traurige Nachricht, dass **Herr Dieter Günther**

im Alter von 67 Jahren verstorben ist. Herr Günther war jahrzehntelang unser zuverlässiger Zusteller des VIADUKTES in der Sternsiedlung. Den Verstorbenen werden wir in guter Erinnerung behalten. Unser Mitgefühl gilt seinen hinterbliebenen Familienangehörigen.

Roland Wächtler/Vorsitzender des BV

Die Gewerkschaft der Polizei Sachsen (GdP) informiert!

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Möckern, Wahren und Lindenthal

Wenn Sie die Forderung der GdP nach der Festschreibung von Einsatzzeiten für die Polizei unterstützen möchten und damit die Sächsische Staatsregierung auffordern wollen, den Stellenabbau in der Sächsischen Polizei zu beenden, dann senden Sie die

innenliegende Postkarte unterschrieben an die aufgedruckte Adresse zurück.

Wir werden damit der Staatsregierung klar machen, dass die Bevölkerung Sachsens sich die innere Sicherheit noch etwas kosten lässt.

Eckehard Goudschmidt/Mitglied im Landesvorstand der GdP Sachsen

POLIZEIDIREKTION
LEIPZIG



POLIZEI
Sachsen

Unser Bürgerpolizist
Herr Freimann informiert:

VERHALTEN WÄHREND EINES RAUBÜBERFALLS

- > keine Gegenwehr, denn Gesundheit ist wichtiger als Geldverlust
- > Personenbeschreibung genau einprägen (Geschlecht, Alter, Statur, Haarlänge und -farbe, Dialekt, Bekleidung, individuelle Merkmale)
- > auf Details achten, wie mitgeführte Gegenstände (Messer, Waffe), Fluchtmittel (zu Fuß, Fahrrad, Auto), Fluchtrichtung

VERHALTEN NACH EINEM RAUBÜBERFALL

- SOFORT Polizeinotruf 110 wählen (vor internen Meldepflichten!)
- > Sollten Sie in eine Warteschleife gelangen, bleiben Sie dran!
- > Geschäft schließen und am Tatort nichts verändern oder berühren



*** WER? WANN? WO? WAS? ***

Auwaldstation Leipzig

Termine
Auwaldstation Leipzig

Öffnungszeiten: täglich 9.00 - 16.00 Uhr
04159 Leipzig-Lützschena • Schlossweg 11
Tel.: 0341 / 462 1895 • Fax: 0341 / 253 7753
auwaldstation@t-online.de • www.auwaldstation.de



AUSSTELLUNGEN

02.04. - 28.04. QUERWELTEN – Werke von kleinen Künstlern der GS Stahmeln
30.04. - 16.04. Ukb.: 7,50 € - „Farben – Bunte Welten“ Werke in Acryl

VERANSTALTUNGEN

Fr 15.04. 19.00 Uhr „Der Karneval des Kaufmanns“ Humoresken, Glossen u. heitere Lyrik Ukb.: 7,50 €
Sa 16.04. 13.30 - 17.30 Uhr Weidenflechten vor Ostern für Groß und Klein Ukb.: 3,00/5,00 €
So 17.04. 14.00 Uhr - Frühjahrspilzwan-

derung in der Aue; Pilzberater P. Rohland Ukb.: 3,00 €
So 17.04. 15.30 Uhr - Vortrag „Die Welt der Pilze – schmackhaft und schön“ Pilzberater P. Rohland
Sa 30.04. 15.00 Uhr - Vernissage „Farben – Bunte Welten“
So 01.05. 14.00 Uhr Treffpunkt: Parkplatz Nahlebrücke in der Gustav-Esche-

Straße - Frühlingsspaziergang in der Aue; Revierförster M. Opitz
So 08.05. 14.00 Uhr - Führung im Schlosspark Lützschena
Sa 14.05. 7.00 Uhr - Ornithologische Führung für Frühaufsteher; Günter Erdmann
Fr 20.05. 19.00 Uhr - Improvisationstheater „Riskante Spiele“; Theater-Turbine, Ukb.: 7,50 €
So 22.05. 11.00 Uhr - „Radwanderung durch die Aue“; 7. Frühjahrstour m. Holger Beer, Ukb.: 5,00 €
So 05.06. 09.00 Uhr - Tag der Umwelt – Besichtigung der Biogasanlage u. der Photovoltaik-Anlage in Gundorf; H. Börner, M. Seifert, Ukb.: 5,00 €
Fr 10.06. 19.00 Uhr - Dixiland - Swing und Evergreens; Leipziger All-Stars“, Ukb.: 7,50 €

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten unter 0341/4621895

/ 8 / VIADUKT / Nr. 112

Begegnungsstätte
Volkssolidarität „Am VIADUKT“
H.-Heilmann-Str. 4 - Tel. 9010517

Veranstaltungen
Do 14.04. 11.00 - 14.00 Uhr
kostenlose Rentenberatung – Ihr Partner in Sachen Sozialrecht
Do 14.04. 14.30 Uhr - Seniorennachmittag
Fr 15.04. 14.30 - 16.00 Uhr - „Sozial mit Kraft“ Bürgersprechstunde „Die Linke“
Mi 20.04. 15.00 Uhr Ostertanz
Do 21.04. 16.00 Uhr Geselliges Beisammensein vor dem Kegeln. Wir spielen Canasta, Rommé
Do 05.05. 16.00 Uhr Geselliges Beisammensein vor dem Kegeln. Wir spielen Canasta, Rommé
Do 12.05. 11.00 - 14.00 Uhr - kostenlose Rentenberatung
Do 12.05. 14.30 Uhr - Seniorennachmittag
Do 16.06. 11.00 - 14.00 Uhr - kostenlose Rentenberatung

Schmelzer/Leiterin der Begegnungsstätte H.-Heilmann-Str. 4

Gartenlokal
„Froschburg“ e.V.
Wolffstraße 25 A • 04159 Leipzig
Tel.: 0172/1406599 oder 0177/4467006

Veranstaltungen:
ab Ostern Spargelkarte
30.04.2011 - Tanz in den Mai
09./10.07.2011 - Gartenfest

Öffnungszeiten:
Mo 16 - 22 Uhr
Di Ruhetag
Mi - Fr 16 - 22 Uhr
Sa 10 - 22 Uhr
So 10 - 20 Uhr

Sternhöhe

Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr
Sa, Sonn- und Feiertags ab 11.00 Uhr

Jeden Montag (außer an Feiertagen):
6,90 € - Angebotstag

Jeden Donnerstag (außer an Feiertagen):
Schnitzeltag von L-XXL

Feiern aller Art sind jederzeit möglich.
Anmeldung unter Tel.: 0341 / 911 01 45

Christoph-Probst-Str. 38 • 04159 Lpz. • Tel.: 911 01 45

SORGLOS - REISEN
Inh. Tilo Neubert

Im komfortablen Kleinbus zu den schönsten Urlaubszielen ...

Noch freie Plätze:
Das Weserbergland
vom 08.05. - 15.05.2011
Last-Minute-Preis für 549,00 €
8 Tage inkl. Haustürtransfer, Ü/F/HP und kompletten Ausflugsprogramm!

Pro Reisegruppe max. 8 Personen!

Reiseprogramm anfordern unter **Tel. 0341 / 912 43 67**
04159 Leipzig, Falladastr. 27

Am **19.04.** und **06.05.**
„Fahrt ins Blaue“ für 24,95 € zum ausprobieren! Inkl. Kaffee und Kuchen

Herzlichen Glückwunsch
zum Geburtstag den Mitgliedern des Bürgervereins:

Im Monat März:	Im Monat April:	
Frau Dr. Birgit Hagelstein 02.03.	Herr Arnold Winter	10.04.
Frau Yajun Li 05.03.	Frau Antje Eggers	24.04.
Herr Wolfgang Vallentin 21.03.		

Sie brauchen Hilfe bei Ihrer Steuererklärung?!

Im Rahmen einer Mitgliedschaft leisten wir Hilfe in Lohnsteuersachen; bei Einkünften als Arbeitnehmer, Beamter, Rentner und Pensionär; auch bei Einnahmen aus Kapitalvermögen, Vermietung & Verpachtung von 13.000 - 26.000 Euro

LOHNSTEUERHILFEVEREIN OST-WEST e. V.

Georg-Schumann- Straße 330, 04159 Leipzig, Tel.: 0341 / 6 00 79 59 oder 0171 / 45 30 83 9
- Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag 13:00 bis 18:00 Uhr oder nach Vereinbarung -

der ANKER

Rentfstr. 1, 04159 Leipzig
 fon: 03 41/9 12 83 27 - fax: 9 12 39 10
 www.anker-leipzig.de
 e-mail: info@anker-leipzig.de

TIPP

Ab sofort Anmeldung für Computerkurse möglich! Kurse für Anfänger & Fortgeschrittene in kleinen Gruppen

KONZERTE

15.04. Vicki Vomit & Die Misanthropischen Jazz-Schatullen
 16.04. Die Seilschaft
 29.04. Jugendfestival Finale
 14.05. Die Atzen
 02.06. - 05.06. Tanzhausfest

TANZNACHMITTAGE

01.05 mit Stephan Langer
 19.06. mit Gerd R. Hauptmann

KINDER / JUGEND / FAMILIE

20.04. / 16 Uhr Offene Gesprächsrunde Verhaltensregeln gegenüber Fremden mit Ingolf Dießner Polizeirevier Nord

Osterferienprogramm

26.04.-29.04.11
 11 Uhr bis 20 Uhr Offener Treff
 Di 26.04.
 14 Uhr Frühlingsdekoration
 16.30 Uhr HipHop –Workshop
 18 Uhr Breakdance –Workshop
 18 Uhr Zelten im ANKER-Garten
 Mi 27.04.
 10 Uhr Hist. Traktoren
 15 Uhr Streetsoccerturnier
 Do 28.04.
 10 Uhr Tischlampe aus Acrylglas
 13 Uhr Schlag das B-Team
 Fr 29.04.
 18 Uhr Ferien - Endingparty
 07.05. / 14 Uhr Frühlingsfest im ANKER-Garten mit Angeboten für die ganze Familie und dem Figurentheaterstück „Der Frieder und das Katerlieschen“
 25.05. / 18 Uhr Offene Gesprächsrunde Alkohol? – Weniger ist besser! im Rahmen der Aktionswoche der Stadt Leipzig mit Herrn Jentzsch Drahtseil e.V.

Fernab vom Stadtlärm – nahe der City
**Gästewohnung und Gästezimmer
 im Auewald**

**Antje und Günter Eggers
 Marienweg 1**

Telefon: 0341/ 90 04 55 94 oder
 0170/ 28 11 713 • www.eggers-leipzig.de

Zur nicht nachvollziehbaren Maßnahme der Schließung des Zugangs Pohlestraße zum KGV Froschburg, erhielten wir folgende Leserbriefe:

...im letzten Viadukt las ich, momentan im Internet, dass zum Entwicklungskonzept „Rosental“ neue Wege in und durchs Leipziger Grün entstehen sollen. Demgegenüber verhält sich der Kleingartenverein Froschburg eher kontraproduktiv, indem er einen Zugang zum Stadtgrün verschließt. Das betrifft mich persönlich sehr, da dies der nächstgelegene Zugang war, den ich häufig zum Laufsport, zu Familienspaziergängen und zum Radfahren genutzt hatte. Letzteres ist wohl dem Verein ein Dorn im Auge. Jedoch war gerade der Zugang von der Pohlestraße so breit, dass es nie zu Konflikten mit anderen Radfahrern oder Fußgängern kam. Ich habe nun schon verschiedene städtische Ämter diesbezüglich angeschrieben und bitte Sie darum, dass Sie von Ihrer Seite das Möglichste tun, um die Schließung des Eingangs Pohlestraße rückgängig zu machen. Ich selbst werde mich in diesen Tagen in der Nachbarschaft umhören, um Stimmen gegen die Schließung zu sammeln.

Text: Albrecht Häußler/Pfarrer

PHYSIOTHERAPIE UND MANUALTHERAPIE

Katharina Schwarzer

Ellie-Voigt-Straße 8, 04159 Leipzig
 Tel.: 0341-9106747 / Fax: 0341-9106748
 schwarzer-katharina@freenet.de

...wie bereits telefonisch angesprochen, bin ich sehr verärgert über die willkürliche Schließung des Eingangstores zum KGV Froschburg, Zugang Pohlestraße.

Da es sich um einen seit Jahren öffentlich nutzbaren Eingang mit Zugang zum Hauptverbindungsweg KGV „Neuer Weg“ und Weiterverbindung zum Heuweg, Rosental, Marienweg, Auensee und somit zur Innenstadt handelt, ist diese Schließung aus meiner Sicht nicht zu rechtfertigen, schon gar nicht mit Verhinderung von Einbruch und Diebstahl, da die übrigen Zugänge weiter ungehindert begehbar bleiben und das Tor selbst nur hüfthoch ist und damit kein „wirkliches Hindernis“ darstellt.

Im Gespräch mit anderen Bürgern wurde mir die gleiche Meinung zuteil.

Im Zuge des Entwicklungskonzeptes „Kleingartenpark Rosental“ ist diese Schließung ebenso wenig logisch erklärbar. Mir wäre hier auch die Meinung des Amtes für Stadtgrün und Gewässer wichtig.

Ich hoffe, die seit 01.12.2010 im Macht-wahn eines Kleinkönigs im „eigenen Staat“ willkürlich ausgeführte Schließung wird alsbald rückgängig gemacht und das die Bürger verhöhrende Plakat, wird schnellstens wieder entfernt.

Text: Uwe Frießel/Möckern

Chinesisches Konzert

02.06.2011 19.00 Uhr

MDR Musical Landscapes
 MDR-Studio Augustusplatz
 Augustusplatz 9a
 04109 Leipzig

Ticket Galerie Leipzig
 Tel 0341 14 14 14

Musikalienhandlung M. Ölsner
 Tel 0341 96 05 656

Restaurant Nin Hao
 Restaurant Yi He Garden
 Tel 0177 81 10 853

Vorverkauf: 16,- € • Abendkasse: 20,- €

Mit den Eintrittskarten erhalten Sie 50 % Rabatt im Restaurant YI HE Garden und NIN HAO.

Chinarestaurant YI HE GARDEN

mehrmals als bestes Chinarestaurant in
 Leipzig ausgezeichnet

- Genießen sie Ihr Festessen am bevorstehenden Osterfest einfach bei uns. Für jeden Gast gibt es zu Ostern ein chinesisches Überraschungsei.
- Feiern Sie die Jugendweihe, Kommunion oder Konfirmation Ihres Kindes einfach bei uns. Die jungen Leute erhalten von uns eine Überraschung.
- Melden Sie sich für unseren beliebten Kochkurs an. Die nächsten Kurse finden am 14.05. und 04.06. statt.
- Zu unserem sehr günstigen Mittagsmenü gibt es noch mehr Varianten (ab 5.00 Euro mit Vorspeise)

Tel. 0341/9188835 oder 0177/8110853
 Georg-Schumann-Str. 171-175 (Axis Passage), 04159 Leipzig
 mail:restaurant@yihedarden.de
 www.yihedarden.de



Katholische Pfarrgemeinde St. Albert
G.-Schumann-Str. 336, 04159 Lpz.
Tel.: 46766400 Fax.: 46766402

Pfarrer Bernhard Venzke
 e-Mail: StAlbertLpz@aol.com
 http://www.sankt-albert-leipzig.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

montags u. freitags: 9.00 – 12.00 Uhr
 mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

Kar- und Ostertage 17. – 25. 04.2011

Sa 16.04. ab 9.00 Uhr Frühjahrsputz
 So 17.04. 8.15 Uhr Hl. Messe, 10.00 Uhr Hl. Messe mit Palmweihe an der Klosterpforte
 Di 19.04. 17.00 Uhr Agapefeier für die Kinder der 1.-4. Klasse
 Do 21.04. 8.00 Uhr Trauermetten; 19.00 Uhr Hl. Messe vom letzten Abendmahl, danach Agapefeier im Pfarrhaus, anschl. Ölbergstunde
 Fr 22.04. 8.00 Uhr Trauermetten, 9.30 Uhr Kinderkreuzwegandacht, danach Beichtgelegenheit für Kinder, 15.00 Uhr Liturgie vom Leiden und Sterben des Herrn
 Sa 23.04. 8.00 Uhr Trauermetten, ab 10.00 Uhr Beichtgelegenheit
 So 24.04. 5.00 Uhr Auferstehungsgottesdienst, 10.00 Uhr Osterhochamt, 18.15 Uhr Vesper, 19.00 Uhr im Kloster - katholischer Gottesdienst
 Mo 25.04. 8. 15 Uhr Hl. Messe, 10.00 Uhr Hl. Messe, danach Ostereiersuchen für Kinder, 18.15 Vesper
Weißer Sonntag 01.05. 8.15 Uhr Hl. Messe, 10.00 Uhr Hl. Messe, 18.15 Uhr Vesper, 19.00 Uhr im Kloster – katholischer Gottesdienst

Pflegefachkraft

für ambulanten Pflegedienst in Lpz. Nord auf 400,- € Basis gesucht (Führerschein nicht erforderlich)

Bewerbung Mo. bis Fr. 8-12 Uhr unter 0176 / 62 62 61 35



Bestattungshaus Schönefeld GmbH

Tag & Nacht

Wahren ☎ 0341 / 4 61 22 66
 Linkelstraße 2

Lindenau ☎ 0341 / 4 79 35 14
 Lützner Str. 129

Schkeuditz ☎ 034204 / 1 33 44
 Leipziger Str. 40

Partner Ihres Vertrauens
 Hausbesuche nach Vereinbarung



Ev.-Luth. Gnadenkirche Wahren
Rittergutsstr. 2, 04159 Lpz.,
Tel.: 4611850, Fax: 4621810
Email: kg.leipzig_wahren@evlks.de

Ev.-Luth. Auferstehungskirche Möckern
G.-Schumann-Str. 198, 04159 Lpz.
Tel.: 9110813,
Email: kg.leipzig-auferstehung@evlks.de

Veranstaltungen in der Auferstehungskirchengemeinde Möckern und der Gnadenkirchengemeinde Leipzig-Wahren

Besondere Veranstaltungen

Ameisenbände - eingeladen sind alle Kinder - **Sa 7. Mai** 14.30 Uhr nach Lindenthal ins Kantorat.
Fr 15.04. 20.00 Uhr Gartenhaus Wahren Religiöses Leben u. Denken in Russland, Vortrag u. Gespräch m. Prof. Dr. Eberhard Fleischmann
So 17.04. 20.00 Uhr Gnadenkirche Wahren - Chorkonzert mit Kor Major u. Band, Oslo
Karfreitag 22.04. 15.00 Uhr Auferstehungskirche Möckern - Passionsmusik der Romantik mit dem Regionalchor Lindenthal-Lützschena-Möckern-Wahren und einem Streicherensemble
Mi 27.04. 14.30 Uhr Gartenhaus Wahren, Regionaler Seniorenachmittag
Fr 29.04. 19.30 Uhr Gnadenkirche Wahren Ausstellungseröffnung „Historische Ansichten v. Wahren u. Stahmeln“
So 30.04. 17.00 Uhr Auferstehungskirche Möckern Orgelvesper m. Werken von Mozart u. Liszt; Orgel: Hee-Jung Min

Mi 18.05. 14.30 Uhr Gartenhaus Wahren Regionaler Seniorenachmittag
Fr 20.05. 19.30 Uhr Gnadenkirche Wahren - Vortrag u. Gespräch: „Paulus – die drei Gesichter des großen Apostels“, Prof. Dr. Jens Herzer, Universität Leipzig
Sa/So 21. u. 22.05. Hainkirche Lützschena, Regionales Kirchweihfest:
Sa 15.00 Uhr Kirchweihe, anschließend Gemeindefest
So 10.00 Uhr Musikalischer Regionalgottesdienst m. Superintendent M. Henker
Sa 28.05. 17.00 Uhr Auferstehungskirche Möckern - Orgelvesper m. Werken v. Bach und Liszt; Orgel: M. Maierhofer
Mi 15.06. 14.30 Uhr Gartenhaus Wahren, Regionaler Seniorenachmittag
 Die **Gnadenkirche Wahren** ist von Mai bis September jeden **Sonnabend zwischen 14.00 Uhr u. 16.00 Uhr** für Besucher geöffnet.

Missionsgemeinde Leipzig
Toskastr. 31, 04159 Leipzig,
Tel.: 0341/9098475

Do 20 Uhr: Bibelstunde, **Sa** (in d. Regel 14-tägl.: **07./21.05.2011** sowie am **04./18.06.2011**) 18.30 Uhr: Abendessen, 19.30 Uhr: offener Abend mit Bibelverkündigung, **So** 10.30 Uhr: Gottesdienst (1 x monatlich im Anschluss auch Mittagessen)

Buchhandlung Rijap OHG
AXIS - PASSAGE

– www.buchhandlung-rijap.de –

Georg-Schumann-Str. 171-175 · 04159 Leipzig
 Tel.: 0341/ 9 11 01 70 · Fax: 9 11 01 71
 Entgegennahme tel. Bestellungen

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8 - 19 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr

Bestattungen Lunkenbein

Inhaber: Markus Wagner e.K.

04129 Leipzig, Delitzscher Straße 71, Tel.: 0341 / 91 92 80

04159 Leipzig, Huygensstraße 2, Tel.: 0341 / 20 01 92 16

04509 Krostitz, Dübener Straße 6, Tel.: 034295 / 73 801

TAG UND NACHT

Seit 1918

im Dienst am Menschen



Bestattungshaus in Wahren
Inh. Tatjana Günther
Linkelstr. 29, 04159 Leipzig

24 Std. Tel.: 46 848 00

Gerichtsreport: KGV „Trommelholz“ gegen Stadt Leipzig

04.03.2011 10 Uhr Amtsgericht Leipzig:
Es tagte das 2. Zivilgericht im großen Saal 100. Für den Kläger erschien der Vorstand des Gartenvereins unter Führung des Vereinsvorsitzenden Herrn Frank Mielack mit Rechtsanwalt Hohnstädter.

Auf der Gegenseite nahmen der Justitiar der Stadt Leipzig, Herr Meier und Rechtsanwalt Dr. Bandekow Platz. Die Zuschauerreänge waren mit ca. 80 besetzten Plätzen gut gefüllt.

Anlass der Verhandlung war ein Güetermin, der mangels übereinstimmender Vorschläge nicht zustande kam.

Übereinstimmende vorläufige Rechtsauffassung aller Parteien ist, dass der von der Versicherung hinterlegte Betrag von ca. 170.000 EUR für den Wiederaufbau verwendet werden soll.

Streitpunkt bleibt jedoch, wie der Wiederaufbau erfolgen soll.

Der Vorstand des Gartenvereins beharrt auf den Wiederaufbau des zu 40 % abgebrannten Vereinsheimes mit Gaststätte.

Die Stadt Leipzig verweigert die Baugenehmi-

gung und vertritt die Auffassung, dass der Bestandsschutz wegen des Brandschadens aufgehoben ist und nunmehr ein Neubau an gleicher Stelle errichtet werden soll, jedoch ist dieser Neubau, entsprechend Kleingartengesetz, viel kleiner zu errichten.

Wie geht es weiter?
Nächster Termin beim Amtsgericht: **29.04.2011, 10 Uhr, Zimmer 515.**

*Text: Peter Klötzing/BV,
Fotos: KGV Trommelholz*



Besucherfoto vor dem Amtsgericht



Aktuelle Fotos von den aus Eigenmitteln des Vereins begonnenen Sicherungs- und Wiederaufbauarbeiten

TISCHLEREI Jörg Drewlo
Maßanfertigungen, Bauelemente
Reparaturen
in Haus und Garten
Am Pfefferbrückchen 3-5 · 04159 Leipzig
Tel. 0341/9110136 · Fax 0341/2003060
E-Mail: tischlerei.drewlo@arcor.de

Bild und Rahmen Benesch
· Einrahmungen · Wechselrahmen · Passpartouts ·
Kunstdrucke · Ölbilder · Radierungen
Mario Benesch
Georg-Schumann-Str. 321 · 04159 Leipzig
Tel./Fax: 0341 / 5 64 78 98
Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 18.00 Uhr


Krabbelkiste
Alles für Ihr Kind
Inhaberin: Sabine Müller 0341-9096500
04159 Leipzig
Georg-Schumann-Straße 331


PflegeTeam Nord
Schwester Birgit
Birgit Zschörner & Elke Straube GbR
Georg-Schumann-Str. 258 04159 Leipzig
Telefon: 0341/2316124 | Fax: 0341/2316125
Mobil: 0176/87309151

Wohnen im Wahrener Rundling
Eine historische Wohnanlage wird wiederbelebt

Die Tage des tristen Daseins sind vorbei: Mit viel Liebe zum Detail und unter Berücksichtigung aller denkmalschutzrelevanten Vorgaben, hat die Sanierung des Wahrener Rundlings begonnen. Speziell für diese einzigartige Wohnanlage mit dem charakteristischen Innenhof wurde ein Nutzungskonzept ausgearbeitet, das es in Leipzig sicherlich kein zweites Mal gibt.

So werden zum einen ca. 120 speziell an die Bedürfnisse der Bewohner im Mikrostandort angepasste Wohneinheiten mit funktionalen Grundrissen und unterschiedlichen Größen entstehen. Zum anderen wird gemeinsam mit der Advita Pflegedienst GmbH dem Wunsch nach altersgerechtem Wohnen aus der Bevölkerung nachgekommen. Die Besonderheit: jeder zukünftige Bewohner entscheidet individuell über das Verhältnis von Selbstständigkeit und Betreuung. So kann selbstbestimmtes Leben im Alter mit Wohnen in den eigenen vier Wänden und mit der gewohnten Einrichtung perfekt kombiniert werden. Zudem entsteht in dem Gebäude der Minerva-Apotheke ein Ärztehaus, dass als medizinisches Kompetenzzentrum die Versorgungslücke im Stadtteil schließen soll.

Alles in allem soll mit der Sanierung des Carrés ein wichtiger Beitrag zur Erneuerung des Stadtteils geleistet und den Anwohnern ein Stück Historie zurückgegeben werden.

Gern können Sie sich bei der GRK-Hausverwaltung über Details zu Wohnungsgrößen und Grundrissen informieren:
Telefon: 0341 / 44 24 18 0
www.grk-hausverwaltung.de

GRK-HAUSVERWALTUNG
Zeit für mehr



Henny Krause
Küchen-Fachberater

Georg-Schumann-Straße 309 • 04159 Leipzig
T. 03 41 / 4 93 79 85 • F. 03 41 / 4 93 79 87
M. 01 57 / 73 73 22 93
leipzig-suedvorstadt@kueche-co.de • www.kueche-co.de



KÜCHE & CO
Die Küchen-Fachleute

Thomas Mühlberg

lackschonende
AUTOWÄSCHE
NANO PRO
hält 3x länger als HeiBwachs

Zusätzliche
POLIERTROCKNUNG
für noch mehr Hochglanz

ANHÄNGERVERMIETUNG
verschiedene Größen • mit und ohne Plane

REIFENSERVICE
alle Typen • alle Reifengrößen



Hallesche Straße 1 • 04159 Leipzig-Stahmeln
Tel.: 0341 / 46 17 328 • Fax: 0341 / 46 15 770



Kathke
UHREN + SCHMUCK
Leipzig

*Brillanten · Perlen
Gold- und Silberschmuck*

**Fachgerechte Beratung
Reparatur Ihrer Uhren
in eigener Meisterwerkstatt**

Mo – Fr 9 – 13 Uhr / 14 – 18 Uhr
Georg-Schumann-Str. 228
Telefon 0341/ 90 12 847

Reinigungsservice

für Praxis, Gewerbe und Privathaushalt
Wir führen für Sie u.a. folgende Arbeiten aus:

- Teppich- und Polsternassreinigung
- Fenster- und Rahmenwäsche
- Grundreinigung & Beschichtung von Fußbodenbelägen
- Renovierungsarbeiten

• www.FH-Boettger.de
Tel.: (0341) 9187681 Funk: (0151) 51576289

Andreas Böttger Toskastr. 34c 04159 Leipzig Fachbetrieb seit 2000

JENS KOBER
RAUM AUSSTATTER

Innungs- und Meisterbetrieb

Ausmessen, Beratung und Ausführung im Objekt- und Privatbereich

- ◆ Fußbodenbeläge Verkauf Verlegeservice
- ◆ Polstermöbel Neuanfertigung Reparatur
- ◆ Sonnenschutzanlagen Vertikallamellen Jalousien

Tel.: (034207) 73600 • Funk: (0171) 4843544
Gartenstraße 20
04435 Schkeuditz OT Radefeld

MALERMEISTER JÖRG SCHMIDT
GmbH

Malerarbeiten
Fassaden
dekorative Wandgestaltung
Fußbodenverlegung



04159 Leipzig
Dantestraße 8

Telefon: 0341/ 901 52 92
Fax: 0341/ 900 48 25
Funk: 0177/ 202 06 86

Restaurant „Am alten Wasserturm“

Gutbürgerliche Küche zu fairen Preisen familiäres Ambiente

Öffnungszeiten:
Di. - So. 11.30 - 14.00 Uhr
und 17.30 - 21.00 Uhr
Mo. Ruhetag

Feierlichkeiten aller Art bis 50 Pers. auch außerhalb der Öffnungszeiten

Buchfinkenweg 2, 04159 Leipzig
(direkt an der Haltestelle Buslinie 87/88 Buchfinkenweg)

Telefon: 0341/46 85 956

Elstertal SALOON
Die Western- & Countrykneipe in L. E.



Sie wollten schon immer einmal etwas anderes, etwas besonderes, etwas im gemütlich-rustikalen Ambiente ?????

Wir bieten Ihnen...auch für Ihre Feierlichkeiten jeglicher Art, bis zu 100 Personen, Saal, Freisitz, Kaminzimmer, Clubraum des Old Style Western Club Leipzig und Saloon im entsprechendem Stiel **Neugierig ????**

Dann besuchen Sie uns im Kleingartenverein "Elstertal 1905 e.V." in Leipzig Möckern, Marienweg zu einem gepflegtem Pils, einer Tasse Kaffee und Kuchen oder zum Mittagessen mit der Familie. Lassen Sie sich überraschen.

Öffnungszeiten (Mai bis Oktober)
Mo, Di – Ruhetag Mi, Do 15.30-20.00, Fr 11.30-21.00 Uhr
Sa 11.30-21.00, So 10.00-18.00 Uhr
im Winter eingeschränkte Öffnungszeiten:
FR 16.00 – 20.00 SA 11.30 – 20.00 SO 10.00 – 18.00 Uhr

Nächste Veranstaltungen:
Donnerstag, 22.04.2001 ab 18.00 Osterfeuer
Karfreitag, 23.04.2011 ab 20.00 Uhr
Livemusik mit "Westwind" Thomas Spillner und Teufelsgeiger Lutz (Eintritt 3,-€)

Tel.: 0341 / 902 906 98 oder 0173 / 950 74 75

IHR ZWEITSCHLÜSSEL



Haus für Sicherheit

Toskastr. 4-04159 Leipzig

Tel. 0341/90 14 107
Fax 0341/90 97 699

Querstraße zur Georg-Schumann-Straße gegenüber Q1-Tankstelle

Seniorenresidenz "Am Lunapark" GmbH

"Am Lunapark" "Am Auensee"



04159 Leipzig 04159 Leipzig
Friedrich-Bosse Str. 98 Am Hirtenhaus 5
Tel.: 0341/46 27 90 Tel.: 0341/23 18 01 0
Fax: 0341/46 27 934 Fax: 0341/23 18 01 20

INTERNET: www.senioren-lunapark.de
E-Mail: info@senioren-lunapark.de

Standort: Ärzte, Apotheken und Kaufmarkt im Umkreis von ca. 200 m. 5-10 min. Fußweg zum Naherholungsgebiet Auensee.

Pflegebereich: Spezialisierung Demenzbetreuung (keine Suchtkranken und Wachkomapatienten)

Besondere Angebote: pro Etage ein Balkon/Terrasse bzw. Wintergarten/Dachterrasse.
Heimeigener Garten, Ergotherapie im Haus.

Heimbereich: Neubau mit insgesamt 156 Pflegeplätzen in möblierten Einzel- und Doppelmöbelzimmern (eigene Möbel jedoch wünschenswert); Küche, Wäscherei, Friseur und Fußpflege im Haus.

Änderungsschneiderei



Heike Knoth

Änderungen, Reparaturen von Bekleidung und Textilien jeder Art

– fachgerecht – schnell – preiswert –

Öffnungszeiten:
Montag und Freitag 15.00–18.00 Uhr
Mittwoch 10.00–15.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Falladastraße 7 · 04159 Leipzig
Tel. 0341-9 12 87 10 · Funk 0151-18 40 44 66

Pflasterbau dienstleistung



Marcel Koppe, Hallesche Str.30, 04159 Leipzig
Tel. 0172/3 4100 64 od. 03 41/4 41 36 46
Fax 03 41/2 46 21 20

Wir sind für sie im Galabau tätig

P - Pflasterarbeiten	B - Erdarbeiten	D - Containerdienst
- Platz-u. Wegebau	- Abbrucharbeiten	- Hausmeisterdienste
- Terrassenbau	- Zisternenbau	- Winterdienst
- Natursteinverlegung	- Klär-u. Über-gabeschächte	- Grundstücks-pflege
	- Zaunbau	

Alle Leistungen aus einer Hand!